



Manuel d'utilisation original
pour le maindaliier Hands-On-Cycle

Introduction

**Chère cliente,
Cher client,**

merci d'avoir fait le choix d'un vélo couché HP VELOTECHNIK. Vous avez fait l'acquisition d'un vélo couché de qualité, au guidon duquel vous pourrez vivre une expérience cycliste fascinante pendant de longues années.

Dans ce mode d'emploi, vous trouverez les informations sur le réglage personnalisé et sur le maniement de votre vélo couché doté du système de maindaliier Hands-On-Cycle. Ce mode d'emploi vient compléter le mode d'emploi original qui vous a été également fourni avec votre vélo couché. Nous vous invitons à prendre le temps de vous familiariser tranquillement avec votre nouveau vélo et à prendre connaissance de toutes les instructions qui l'accompagnent.

Nous vous souhaitons bonne lecture puis, dans la foulée, beaucoup de plaisir au guidon de votre monture, et bonnes routes !

Votre équipe HP VELOTECHNIK

Sommaire

Désignation des éléments	1
Consignes générales relatives à la sécurité	2
Modèles avec Hands-On-Cycle	2
Description	2
Destination	3
Contre-indications	3
Possibilité d'adaptation individuelle	3
Réutilisation par une autre personne	4
Signalement d'évènements graves	4
Consignes de sécurité (vélo)	5
Premier trajet	5
Tous trajets	6
Monter à bord et descendre	8
Réglage individuel	9
Modifications du vélo ou des équipements	9
Réglage du siège	10
Réservé aux professionnels qualifiés :	
Réglage de la bôme	10
Position des jambes et des pieds	12
Réglage des manivelles	14
Réglage de la direction	15
Pliage	16
Pliabilité limitée	16
Gekko fx 26	16
Gekko fx 26	16
Signalétique	17
Couples de serrage	18
Données techniques	19

Version 9/2022

Les Manuels actuels et les informations produits sont disponibles sur internet à l'adresse www.hpvelotechnik.com

HP VELOTECHNIK GmbH & Co. KG

Kapellenstr. 49

65830 Kriftel • Allemagne

+49 6192 - 97992-0

+49 6192 - 97992-299

mail@hpvelotechnik.com

Désignation des éléments



- 1 - Carter transmission
- 2 - Arbre
- 3 - Jambe d'appui
- 4 - Bride de la jambe d'appui
- 5 - Manivelle
- 6 - Poignée de maindalage
- 7 - Colonne de maindalier
- 8 - Carter renvoi de transmission
- 9 - Plateau avec adaptateur de plateau
- 10 - Repose-jambes
- 11 - Bôme
- 12 - Filet repose-jambe
- 13 - Chaîne avec gaine de chaîne

Consignes générales relatives à la sécurité

Ce mode d'emploi explique comment régler et utiliser le maindaliier Hands-On-Cycle.

Sont indissociables de ce mode d'emploi le mode d'emploi propre à votre tricycle HP VELOTECHNIK seul ainsi que ceux des fabricants d'autres composants. Si votre vélo est équipé d'une assistance électrique, le mode d'emploi de celle-ci est également fourni. Dans ces modes d'emploi, l'utilisation et l'entretien de ces composants sont décrits dans le détail.

Avant de rouler avec votre tricycle équipé du maindaliier Hands-On-Cycle, lisez ce mode d'emploi, le mode d'emploi propre à votre tricycle seul ainsi que les modes d'emploi des fabricants des divers composants.

Transmettez également ces modes d'emploi à tout autre utilisateur de votre vélo.

Les opérations d'entretien et de réglage à exécuter sur ce vélo couché requièrent pour certaines d'entre elles un outillage et des connaissances spécifiques. N'exécutez de telles opérations par vous-même que si vous êtes sûr de disposer du savoir-faire nécessaire. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.

Familiarisez-vous prudemment, sur revêtement stabilisé et hors de la circulation, avec le comportement particulier d'un tricycle couché, auquel vous n'êtes pas encore habitué.

Avertissements

Dans ce mode d'emploi, deux sortes distinctes d'avertissements sont utilisées. Li-

sez ces avertissements avec la plus grande attention et conformez-vous aux consignes qui y sont énoncées.



Danger !

Les avertissements avec le mot « Danger » signalent des situations exposant à un danger de blessures légères, de blessures graves, voire de mort.



Attention !

Les avertissements avec le mot « Attention » signalent des situations exposant à un risque de blessures bénignes ou de dommages matériels.

Modèles avec Hands-On-Cycle

Le maindaliier Hands-On-Cycle ne doit être monté qu'exclusivement sur les modèles HP VELOTECHNIK Gekko fx 26 et Gekko fx 26.

Description

La propulsion du trike se fait grâce à la musculature des bras. Le mouvement des bras est transmis par les manivelles au système de transmission.

Consignes générales relatives à la sécurité

Les jambes reposent sur le repose-jambes. La direction est assurée par un mouvement de pivotement et de rotation de la colonne de maindalière.

Destination

N'utilisez votre trike HP VELOTECHNIK que pour l'usage auquel il est destiné : votre tricycle couché équipé de Hands-On-Cycle est conçu pour une utilisation sur route ou sur chemins stabilisés. Il n'est pas conçu pour la course de vitesse ni pour le sport tout-terrain, l'exécution de sauts ni le franchissement de bordures de trottoirs, de marches d'escalier, de racines, etc.

Un trike équipé du Hands-On-Cycle permet à des personnes affectées de certains handicaps (cf. Indications) d'accéder à une mobilité autonome. En soutien du travail de kinésithérapie, la pratique apporte un entraînement des prises d'appui, de l'équilibre ainsi que de la coordination des mouvements.

L'utilisation de votre vélo sur la voie publique ne peut se faire que dans le respect de la réglementation en vigueur dans le pays concerné et avec les équipements requis.

En cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'erreurs de montage, d'actes intentionnels, d'accidents ou assimilés, aucune prétention au titre de la garantie ni d'une quelconque responsabilité du fabricant ne pourra être revendiquée auprès de HP VELOTECHNIK. L'utilisation conforme suppose également le

respect des prescriptions d'utilisation, d'entretien et de maintenance.

Indications

Un tricycle couché HP VELOTECHNIK doté du système de maindalière Hands-On-Cycle peut être utilisé pour la restauration de la mobilité en cas de troubles de l'équilibre et de la coordination ainsi que d'altération des séquences motrices naturelles.

Selon les préconisations du thérapeute, la conduite de ce tricycle peut avoir pour indications :

les troubles de l'équilibre / les vertiges, la mobilisation des articulations, par ex. en cas d'arthrose, les maladies neuromusculaires, par ex. une infirmité motrice cérébrale ou une dystrophie musculaire, les paralysies, par ex. à la suite d'un AVC avec paralysie partielle d'une ou des deux jambes ; les amputations, le renforcement musculaire, les douleurs dorsales.

Contre-indications

Ce vélo ne doit pas être utilisé par des personnes qui ne sont pas aptes à la conduite sûre et autonome d'un vélo, par ex. en cas de cécité ou bien en cas d'absence d'un contrôle suffisant de la motricité des membres impliqués.

Possibilité d'adaptation individuelle

Le tricycle couché équipé du maindalière Hands-On-Cycle peut être adapté selon des impératifs individuels. Pour cela,

Consignes générales relatives à la sécurité

HP VELOTECHNIK propose un large choix d'accessoires optionnels tels que par ex. une assistance électrique, des sangles de maintien, des plaques cale-pieds ainsi que des sangles d'immobilisation du mollet.

Merci de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou à HP VELOTECHNIK en cas de questions relatives à l'adaptation de votre trike ou des accessoires en fonction de vos besoins spécifiques.

Réutilisation par une autre personne

Un tricycle couché HP VELOTECHNIK avec le mandalier Hands-On-Cycle est réutilisable par une autre personne à condition d'une utilisation conforme à sa destination, et après contrôle par un personnel qualifié.

Signalement d'évènements graves

Tout incident présumé grave survenant en lien avec le tricycle et les accessoires doit être signalé au médecin ou à HP VELOTECHNIK. Vous avez également la possibilité de vous adresser directement à l'instance administrative compétente. Les incidents présumés graves sont des incidents ayant entraîné un décès, une altération de l'état de santé ou un risque grave pour la santé publique.

Consignes de sécurité (vélo)

Premier trajet

Avant votre premier trajet, le vélo doit être parfaitement adapté à vous. Voir à ce sujet page <\$elempagenum.



Danger !

Si vos jambes glissent hors du repose-jambes, le vélo risque de rouler dessus. Vos jambes doivent impérativement être bien positionnées sur les repose-jambes et être assurées contre tout risque d'en tomber. Vérifiez si vous avez éventuellement besoin pour cela d'accessoires HP VELOTECHNIK (sangle d'immobilisation du mollet, platine cale-pied).

Il est impératif que vous soyez assis de façon sécurisée sur le siège. Utilisez des sangles de maintien HP VELOTECHNIK si vous avez besoin d'un maintien supplémentaire.

Si vous envisagez d'utiliser un coussin de siège additionnel, faites-en tout d'abord l'essai hors de la circulation et sur un terrain stabilisé. Vos bras ont-ils une liberté de mouvement suffisante ? Êtes-vous suffisamment stable sur votre siège ? Le coussin reste-t-il bien en place quelle que soit la situation de conduite ? Vos jambes sont-elles bien positionnées et assurées sur le repose-jambes ? Un coussin supplémentaire rehausse le centre de gravité, aussi, familiarisez-vous avec le changement de comportement dynamique du véhicule que cela induit.

Un-e aidant-e formé-e et expérimenté-e devrait être présent-e lors de votre premier trajet afin de procéder aux adaptations et ajustements nécessaires, de vous assister et de vous conseiller.

Exercez-vous pour commencer sur revêtement stabilisé à l'écart de la circulation, afin de vous familiariser avec ce véhicule encore inhabituel pour vous.

Familiarisez-vous avec tous les dispositifs de commande et de fonctionnement. Il s'agit notamment du changement de vitesses, des freins, de l'utilisation de l'assistance électrique, de l'éclairage et de l'aver-tisseur sonore.

Familiarisez-vous avec les manivelles du maindallier :

Lorsqu'elles ne sont pas tenues en main, ou lorsque le vélo est déplacé à reculons, elles sont susceptibles de revenir brutalement en arrière et vers le bas, c'est-à-dire vers la ou le cycliste.

Lors d'un déplacement du vélo vers l'avant, la roue libre empêche que les manivelles bougent toutes seules.

Familiarisez-vous avec les particularités suivantes du Hands-On-Cycle : tourner à droite ou à gauche demande moins de force lorsque les manivelles sont en position haute ; tourner demande davantage de force lorsque les manivelles sont en position basse.

Exercez-vous à tendre la main ou à actionner l'indicateur de changement de direction pour indiquer votre intention de tourner.

Consignes de sécurité (vélo)

Essayez-vous à faire demi-tour ou à vous ranger pour stationner dans des configurations d'espace exigü. Faites-vous aider si nécessaire. Tenez compte du fait que les manivelles tournent chaque fois que vous déplacez le tricycle à reculons.

Lorsqu'elles ne sont pas tenues en main, les manivelles sont susceptibles de revenir brutalement en arrière et vers le bas, c'est-à-dire dans votre direction.



Danger !

Des éléments mobiles du tricycle sont susceptibles de coincer vos doigts ou d'autres parties de votre corps.

Lors des manœuvres de stationnement, ne mettez pas les mains dans les rayons, du côté interne des roues ou encore sous un garde-boue.

Tenez compte du fait que les manivelles peuvent être entraînées par un déplacement du vélo ou revenir vers vous.

Lorsque, lors d'une manœuvre de stationnement, vous avez besoin de prendre appui au sol ou sur un mur ou que vous devez vous y tenir pour vous relever, assurez-vous que là non plus il n'existe aucun risque de blessure. Soyez prudents dans vos mouvements et les déplacements du tricycle.

S'il vous est nécessaire de faire tourner les roues avec vos mains, soyez prudent et ne posez vos mains que sur les pneus et la

jante, déplacez-vous et déplacez le véhicule avec la plus grande prudence.

À grande vitesse, les réactions de la direction peuvent changer. Entraînez-vous à la conduite à des allures variées.

Ne roulez dans la circulation qu'une fois que vous avez acquis une maîtrise suffisante du véhicule et que vous en maîtrisez correctement toutes les commandes.

Tous trajets

Manutention du vélo

Le vélo est doté d'éléments mobiles et de diverses possibilités de réglage. Il existe un risque de coincement de vos doigts ou d'autres parties de votre corps. Soyez prudent lors de la manutention, lors des opérations de réglage et d'entretien ainsi que lorsque vous roulez avec votre vélo.

Stationnement

Lorsque vous stationnez votre tricycle, sécurisez-le toujours à l'aide du frein de stationnement, de sorte qu'il ne se mette pas à rouler tout seul.

Voies de circulation et météo

Lorsque vous planifiez votre itinéraire, tenez compte du fait que votre tricycle est plus large qu'un fauteuil roulant.

Tenez compte des effets de la météo et d'une chaussée mouillée, voire verglacée, sur les conditions de sécurité.

HP VELOTECHNIK recommande de ne pas rouler en cas de verglas.

Ne roulez que sur voies stabilisées.

Consignes de sécurité (vélo)

Il existe un risque de versement en cas d'inclinaison latérale du vélo, par exemple en roulant en dévers. Pour cette raison, évitez de rouler là où il y a un important dévers.

Ne franchissez que des obstacles de faible hauteur.

Franchissez les obstacles toujours en avant et à faible vitesse. Par exemple, passez toujours là où la bordure est abaissée pour monter sur un trottoir ou le traverser.

Tenez compte du fait qu'en cas de fort ensoleillement certains éléments du vélo peuvent atteindre une température élevée.

Style de conduite

Adaptez toujours votre vitesse.

HP VELOTECHNIK préconise de rouler toujours lumière allumée.

Soyez toujours prêt à freiner.

Le frein de stationnement n'est pas destiné au freinage. Il ne doit pas être utilisé pour freiner le véhicule et ne doit jamais être actionné pendant que vous roulez.

Utilisatrices ou utilisateurs multiples

Avant l'utilisation par d'autres que vous, votre tricycle doit être adapté à ces personnes. Vérifiez si les adaptations nécessaires doivent être exécutées par un personnel qualifié, cf. page 9.

Remettez à toute nouvelle utilisatrice ou tout nouvel utilisateur l'ensemble des modes d'emploi, et ce, avant son premier tra-

jet. Toute nouvelle utilisatrice et tout nouvel utilisateur doit se familiariser avec le tricycle en procédant comme décrit plus haut.

Portage du tricycle

Le tricycle couché ne doit pas être soulevé quand une personne est installée sur le siège.

Pannes

Avant chaque trajet, anticipez la conduite à tenir en cas de panne. Une panne peut être causée par exemple par une crevaison ou un déraillement de la chaîne, rendant impossible de poursuivre votre route sans réparation. Si vous ne pouvez pas vous déplacer sans le vélo, roulez toujours accompagné. Si vous comptez sur votre téléphone portable pour demander de l'aide en cas de besoin, ne circulez que dans des zones couvertes par un réseau de téléphonie mobile.

Éclairage et clignotants

Si le vélo est équipé d'une assistance électrique, le système d'éclairage et les clignotants disponibles en option ne fonctionnent que si l'assistance est allumée.

Monter à bord et descendre

Immobilisez le tricycle à l'aide du frein de stationnement. Le levier pour bloquer le frein de stationnement se trouve à gauche sous le siège.



Fig. 1 : Frein de stationnement : tirez le levier vers l'avant pour verrouiller le frein de stationnement. Rabattez le levier en arrière pour libérer le frein de stationnement.

Pour faciliter l'installation ou la descente, vous pouvez relever la colonne de main-dalier. Pour cela, libérez le blocage rapide de la jambe d'appui (Page <\$lempage-num 1), maintenez d'une main la colonne et relevez-la, puis refermez le levier du blocage rapide.



Danger !

Lorsque vous libérez le blocage rapide de la jambe d'appui, la colonne retombe vers le bas. Cela peut être à l'origine de blessures. Maintenez d'une main la colonne, ramevez-la dans la position souhaitée, et refermez soigneusement le levier du blocage rapide.

Ne libérez jamais le levier du blocage rapide de la jambe d'appui du maindalier pendant la marche.

Une fois installé, ramenez la colonne dans la position qui vous convient pour rouler.

Réglage individuel



Danger !

Les vis mal serrées et des blocages rapides ouverts ont pour conséquence que des éléments du vélo ne sont pas correctement fixés. Cela est susceptible de provoquer des accidents corporels pouvant même être mortels. Ne procédez à des réglages sur votre tricycles qu'exclusivement quand celui-ci est à l'arrêt. Ne roulez qu'une fois que toutes les vis et tous les blocages rapides sont correctement serrés. Respectez les couples de serrage indiqués sur page <\$elempanum.

Modifications du vélo ou des équipements

Votre tricycle est équipé d'un siège ErgoMesh HP VELOTECHNIK.

Le siège BodyLink HP VELOTECHNIK ne doit pas être utilisé en association avec le Maindaliier Hands-On-Cycle.

Sur la liste des éléments qui peuvent être commandés pour Hands-On-Cycle figurent un certain nombre de composants. Seuls ces composants de la gamme HP VELOTECHNIK sont adaptés pour votre tricycle.

Les équipements électriques d'autres fabricants tels que par ex. une assistance supplémentaire ne doivent en aucun cas être montés sur votre tricycle.

Aucun composant modifiant la destination du tricycle équipé du maindaliier Hands-On-Cycle ne doit être monté.

Aucune modification des éléments porteurs ne doit être effectuée.

La position assise est essentielle pour le confort, votre bien-être ainsi que pour un bon rendement de l'énergie déployée à bord du tricycle. Aussi, veillez à un réglage du siège, du cadre et de la suspension qui soit rigoureusement adapté à vos besoins. Concernant les possibilités de réglage, vous trouverez des informations détaillées dans le mode d'emploi propre au vélo seul.

La mise au point du maindaliier est décrite dans ce qui suit.



Danger !

Rentrer ou sortir la bôme a un effet sur la direction et sur la sécurité. Un mauvais réglage peut être à l'origine d'accidents. Les modifications ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié.

Réglage individuel



Danger !

Des vis mal serrées peuvent avoir pour conséquence que des éléments perdent leur position correcte voire se désolidarisent du vélo. Cela peut être à l'origine d'accidents. Serrez toutes les vis au couple indiqué. Utilisez pour cela une clé dynamométrique.

Le réglage de la bôme doit être effectué par un personnel qualifié. Le réglage du siège, du repose-jambes, des plaques cale-pied et des sangles d'immobilisation des mollets ainsi que le réglage en hauteur de la colonne de maindallier peut être effectué par les utilisatrices et utilisateurs finaux.

Réglage du siège

Les options de réglage du siège de votre tricycle sont détaillées dans le mode d'emploi du vélo seul. Veillez à une position assise qui laisse une liberté de mouvement suffisante aux bras, qui soit confortable et permette une bonne vision. Une fois les réglages faits, verrouillez les blocages rapides.

Réservé aux professionnels qualifiés : Réglage de la bôme

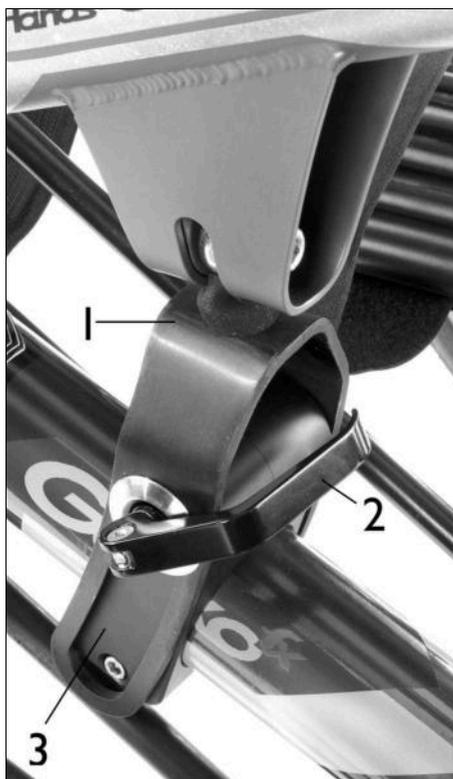


Fig. 1 : Le sabot d'appui du maindallier, la jambe d'appui et la bride de la jambe d'appui sont alignés verticalement.

- 1 - Jambe d'appui
- 2 - Levier serrage rapide
- 3 - Bride de la jambe d'appui

Réglage individuel



Fig. 2 : Vis de serrage de la bôme



Fig. 3 : Vis de serrage pour réglage longueur tringle de direction

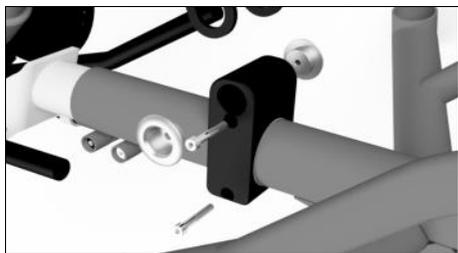


Fig. 4 : Bride de la jambe d'appui

La bride de la jambe d'appui est constituée d'une partie gauche et d'une partie droite. Celles-ci sont reliées et serrées sur le cadre par deux vis. Au serrage, commencer par visser la vis supérieure, puis vissez la vis inférieure (7-9 Nm). Visible également sur l'illustration : douille d'insertion du blocage rapide (à gauche) et écrou du blocage rapide (à droite).



Fig. 5 : Bride de la jambe d'appui avec douille d'insertion du blocage rapide (à gauche) et écrou du blocage rapide (à droite, vue du côté droit).

Procédez avec la ou le pilote au réglage du siège comme décrit plus haut. La bôme est réglée correctement si, la personne étant adossée au siège, elle peut, bras légèrement fléchis, saisir les manivelles quand elles sont dans leur position la plus avancée.

1. Ouvrez le levier du blocage rapide de la jambe d'appui et placez la colonne de maind'alier dans une position intermédiaire. Refermez le blocage rapide de la jambe d'appui.
2. Dévissez les vis de serrage de la bôme (Page <\$elempagenum2) et de la tringle de direction (Page <\$elempagenum3).
3. Si la bôme coulisse d'1 cm au maximum, la bride de fixation de la jambe d'appui de la colonne peut conserver sa position initiale sur le cadre. S'il vous faut rentrer ou sortir la bôme sur plus d'1 cm, vous devez ensuite déplacer le serrage de la jambe d'appui sur le cadre.
- 3a. Pour faire coulisser la jambe d'appui, vous devez ôter le blocage rapide ainsi que l'écrou et la douille d'insertion.

Réglage individuel

tion du blocage rapide. Desserrez ensuite les deux vis de fixation de la jambe d'appui.

- 3b. Amenez la jambe d'appui à la position qui convient. Les deux côtés de la jambe d'appui doivent être alignés avec le collier de serrage sur le cadre.
 - 3c. Pour revisser la bride de la jambe d'appui, commencer par visser complètement la vis supérieure (7-9 Nm), puis vissez la vis inférieure (7-9 Nm).
 - 3d. Fixez à nouveau le blocage rapide, son écrou et sa douille d'insertion (Page <\$selempagenum4 et Page <\$selempagenum5).
1. Serrez les vis de serrage de la bôme (11-12 Nm).
 1. Alignez les roues avant du tricycle et la colonne de maind'alier et serrez les vis de la tringle de direction (7-8 Nm).

Position des jambes et des pieds

Réglage du repose-jambes :

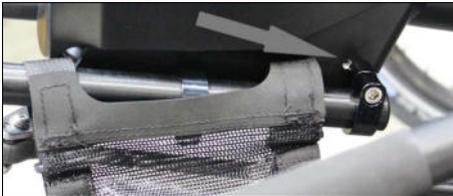


Fig. 6 : Repose-jambes : Réglage de l'inclinaison

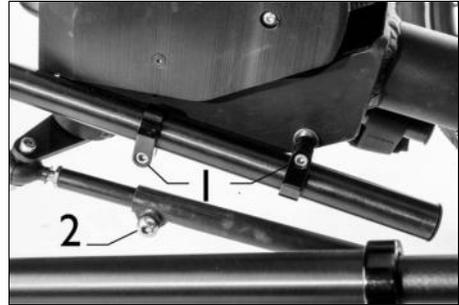


Fig. 7 :

- 1 - Repose-jambes : Réglage en longueur
- 2 - Tringle de direction : Réglage en longueur.

Le repose-jambes est réglable en inclinaison et en longueur.

Réglage de l'inclinaison : les vis des deux colliers postérieures peuvent être vissées, au choix, dans le taraudage supérieur ou dans le taraudage inférieur (7-9 Nm).

Réglage en longueur : desserrez les vis des 4 colliers par lesquels le repose-jambes est fixé à la bôme. Réglez le repose-jambes à la longueur de vos jambes. Resserrez les vis de fixation (7-9 Nm).

Réglage individuel

Réglage du filet du repose-jambes



Danger !

Si vos jambes glissent hors du repose-jambes, le vélo risque de rouler dessus. Vos jambes doivent impérativement être bien positionnées sur les repose-jambes et être assurées contre tout risque d'en tomber. Vérifiez si vous avez éventuellement besoin pour cela d'accessoires HP VELOTECHNIK (fixation du mollet, platine cale-pied).

Le filet a deux positions de montage possibles.



Fig. 8 : Le filet est monté en avant des colliers de fixation



Fig. 9 : Le filet est monté en arrière des colliers de fixation.

Réglage des plaques cale-pieds



Fig. 10 : Repose-jambes avec plaques cale-pieds et sangle d'immobilisation du mollet

1 - Montage et réglage des plaques cale-pieds

2 - Montage et réglage de la sangle d'immobilisation du mollet

Vous pouvez repositionner latéralement les plaques cale-pieds et en régler l'inclinaison. Pour ce faire, desserrez les vis de fixation ; resserrez-les une fois le réglage effectué (6 Nm).

Utilisation de la sangle de cale-pied

Ouvrez la sangle de la plaque cale-pied en tirant sur la languette bleue et en détachant le Velcro. Grâce à une lame d'acier cousue dans la sangle, celle-ci se relève. S'il vous est possible d'enfiler le pied, il n'est pas nécessaire de défaire la sangle de sa boucle.

Tendez la ou les sangle(s) et agrippez chaque moitié du Velcro l'une sur l'autre.

Possibilités de réglage de la sangle de cale-pied

Il vous est possible de régler la position de la sangle grâce aux perçages présents sur le bord de la plaque cale-pied.

Enlevez les écrous de fixation, démontez la sangle et la boucle. D'un léger coup de

Réglage individuel

maillet sur les goujons autosertissables, chassez ceux-ci hors de leurs perçages.

Montez la boucle côté intérieur du pied et la sangle côté extérieur. Pour cela, insérez le goujon dans le perçage et maintenez-le en position d'une légère pression du doigt pendant que vous positionnez la boucle, la sangle, la rondelle et l'écrou autofreiné, avant de serrer le tout. Par conception, le goujon autosertissable ne tourne pas pendant le serrage. Veillez à ce que l'extrémité du goujon autosertissable ne dépasse pas sous le côté de la plaque.

Si le goujon autosertissable est entraîné en rotation par l'écrou autofreiné, vous pouvez commencer par utiliser un écrou M5 sans frein pour sertir le goujon dans le perçage jusqu'à ce que toute rotation devienne impossible.

Réglage et utilisation de la sangle d'immobilisation du mollet (Page <\$selempage-num10)

Le tube support de sangle de mollet s'insère dans le tube externe du repose-jambes et, une fois orienté dans la bonne position, se bloque à l'aide de son collier de serrage (7-9 Nm).

Ouvrez la bande auto-agrippante de la protection de mollet, faites-la passer autour de la jambe et refixez-la sur le support de mollet.

Réglage des manivelles

Prenez les manivelles en main et vérifiez si les leviers de frein, les manettes de com-

mande des vitesses et la sonnette sont bien à portée de vos doigts et de vos mains ; assurez-vous également que l'écartement entre les manivelles gauche et droite est confortable pour vous.

Une personne qualifiée peut procéder aux réglages suivants (Page <\$selempage-num11) :

pour réduire l'écartement entre les manivelles, il est possible de déplacer la manivelle sur l'arbre. L'arbre d'axe de maindallier peut être raccourci.

Pour adapter la poignée de maindallage, un raccourcissement n'est possible qu'à l'extrémité libre et ouverte.

L'écartement des leviers de frein peut se régler.

Il est possible de positionner la sonnette autrement. (Peut être fait également par client-e final-e).

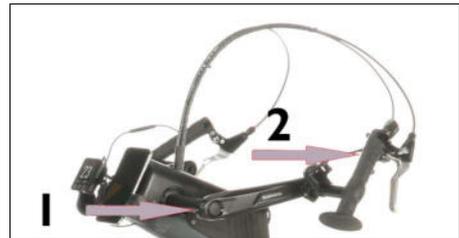


Fig. 11 : Réglages au niveau des bras et des mains
1 - Correction de l'écart entre les manivelles
2 - Raccourcissement des poignées de maindallage

Réglage individuel

Réglage de la direction



Fig. 12 : Pour fixer la tringle de commande de direction et pour le réglage de la direction, il y a le choix entre deux perçages sur la biellette.

La force nécessaire pour agir sur la direction peut être réglée comme suit :

si la tringle est fixée au niveau du perçage intérieur, la force nécessaire pour tourner sera moins importante. En revanche, l'angle de braquage disponible ne sera pas exploitable dans sa totalité.

Si la tringle est fixée au niveau du perçage le plus éloigné de l'axe, la force nécessaire pour tourner sera plus importante. L'angle de braquage sera disponible dans sa totalité. Cela vous permettra de franchir des virages un peu plus serrés qu'en utilisant le perçage le plus proche de l'axe.

Le réglage doit être opéré par un personnel qualifié.

Couple de serrage : 9-10 Nm.

Pliage

Pliabilité limitée

De multiples composants, par exemple une assistance électrique ou un porte-bagages, ne permettent qu'un pliage limité.

Procédez comme décrit dans les instructions de pliage pour plier le vélo autant que possible.

Exemple : replier la roue arrière jusqu'aux manivelles et fixer le porte-bagages dans cette position avec le Velcro fourni.

Gekko fx 26

Vous trouverez des instructions de pliage détaillées dans le mode d'emploi d'origine du tricycle seul.



Fig. 1 : Gekko fx 26 plié avec maindaliier Hands-On-Cycle.

Gekko fx 26

Vous trouverez des instructions de pliage détaillées dans le mode d'emploi d'origine du tricycle seul.

Instruction complémentaire pour votre vélo équipé du Hands-On-Cycle : ouvrez la charnière de pliage comme décrit dans le mode d'emploi du vélo. Tournez la direction vers la droite. Basculez la partie arrière du cadre vers le haut et faites passer la roue arrière à gauche de la colonne de maindaliier.



Fig. 2 : Gekko fx 26 plié avec maindaliier Hands-On-Cycle. Le siège a été déposé.



Attention !

Si le Gekko fx 26 plié de façon limitée est basculé sur sa roue arrière et la charnière, celle-ci peut être endommagée. Posez le Gekko fx 26 plié de façon stable sur ses roues avant et le repose-jambes.

Signalétique

	<ul style="list-style-type: none"> • Medizinische Hilfsmittel sind gekennzeichnet mit Symbolen entsprechend der DIN EN ISO 15223-1. • Medical aids are marked with symbols according to DIN EN ISO 15223-1. • Les aides médicales sont identifiées par des symboles conformes à la norme DIN EN ISO 15223-1
	<ul style="list-style-type: none"> • kennzeichnet Produkte, die die Anforderungen der Verordnung 2017/745/EU über Medizinprodukte erfüllen • identifies products that comply with the requirements of Regulation 2017/745/EU on medical devices • identifie les produits conformes aux exigences du Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux
	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt an, dass es sich um ein Medizinprodukt handelt • indicates that it is a medical device • indique qu'il s'agit d'un dispositif médical
	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt den Hersteller des Medizinproduktes an • shows the manufacturer of the medical device • identifie le fabricant du dispositif médical
	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt das Datum an, an dem das Medizinprodukt hergestellt wurde • shows the date when the medical device was made • indique la date à laquelle le dispositif médical a été fabriqué
	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt die Seriennummer an • shows the serial number • indique le numéro de série
	<ul style="list-style-type: none"> • zeigt die Artikelnummer an • shows the item number • indique la référence de l'article
	<ul style="list-style-type: none"> • Gebrauchsanweisung beachten • observe operating instructions • se conformer au mode d'emploi

Couples de serrage

Les valeurs indiquées correspondent à un coefficient de frottement $\mu = 0,125$ (filetages et surface de contact des têtes de vis lubrifiées). Elles ne sont valables que pour les pièces indiquées. Il y a lieu de toujours se conformer à la notice d'utilisation du fabricant de la pièce. Les indications données ci-dessous sont d'ordre général et peuvent ne plus correspondre à l'évolution des produits

pièce	liaison	vis ou boulon	couple de serrage
bride de la jambe d'appui	partie droite/partie gauche	M6 SW5	7-9 Nm
cadre	vis de blocage de la bôme	M8 SW6	11-12 Nm
repose-jambes	repose-jambes/carter renvoi de transmission	M6 SW5	7-9 Nm
plaque cale-pied	plaque cale-pied/repose-jambes	M5 SW3	6 Nm
manivelle	manivelle/axe maindalier	SW5	12-14 Nm
poignée de maindalage	poignée de maindalage/manivelle	SW8	35-40 Nm
tringle de direction	réglage en longueur	M6 SW5	7-8 Nm
tringle de direction	plat	M6 SW5	9-10 Nm
tringle de direction	tringle de direction/adaptateur potence	M8 SW5 /I3	3-15 Nm
maintien au mollet	maintien au mollet/repose-jambes	SW5	7-9 Nm

Respectez également les indications de couples de serrage fournies par le mode d'emploi d'origine de votre tricycle seul.

Données techniques

poids du système de maindalier Hands-On-Cycle	8,5 kg
dimensions replié en cm L x l x h : Tenez compte du fait qu'en fonction des composants équipant votre vélo, sa pliabilité peut être limitée.	
Gekko fx 26 avec maindalier Hands-On-Cycle	120 x 83 x 100
Gekko fx 26 avec maindalier Hands-On-Cycle	105 x 83 x 98

INFO

Liegerad-
perspektiven



HP

VELOTECHNIK